

# LE CLUB CANIN CANADIEN

## POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

Date d'entrée en vigueur : 1<sup>er</sup> novembre 2024

Au Club Canin Canadien (ci-après appelé le « CCC » ou « nous » ou « notre » ou « nos »), nous respectons votre vie privée et sommes particulièrement vigilants lorsqu'il s'agit de protéger vos renseignements personnels. En tant qu'organisme à but non lucratif, nous encourageons et sauvegardons les intérêts des chiens de race pure, tout comme ceux des propriétaires responsables et des bons éleveurs au Canada. À la lumière de cette tâche, les membres du CCC, les propriétaires de chiens, les éleveurs ainsi que d'autres personnes souhaitant en savoir plus sur les chiens nous confient des renseignements personnels.

C'est pourquoi nous nous sommes engagés à assurer la collecte et l'utilisation des renseignements personnels d'une manière responsable en respectant les principes suivants :

1. Faire preuve de transparence quant à nos pratiques en matière de confidentialité et à la façon dont nous traitons vos renseignements personnels.
2. Utiliser vos renseignements personnels à votre avantage et en vue d'améliorer votre utilisation des services du CCC;
3. Protéger vos renseignements personnels et les traiter de façon responsable.

### Définition des renseignements personnels

Par « renseignements personnels », on entend tout renseignement concernant une personne identifiable, à l'exclusion de ses coordonnées d'affaires utilisées dans le cadre des activités de son entreprise, de son emploi ou de sa profession. Par conséquent, les renseignements personnels comprennent, sans en exclure d'autres, les coordonnées (notamment l'adresse, le numéro de téléphone et l'adresse électronique), la date de naissance d'un membre ou d'un client (p. ex. un propriétaire de chien ou un éleveur qui enregistre un chien ou qui s'inscrit à un événement), les préférences personnelles, les intérêts personnels, les renseignements recueillis automatiquement lors d'une interaction avec nous en ligne, ainsi que les données démographiques qui permettent au CCC d'adapter ses programmes et ses services.

Les renseignements personnels ne comprennent pas les renseignements anonymes ou agrégés qui ne peuvent pas être retracés jusqu'à vous personnellement. Les renseignements agrégés font référence aux renseignements personnels compilés et exprimés sous forme de résumé dans lequel aucun identifiant personnel n'est pas inclus. Par exemple, nous pourrions utiliser des renseignements agrégés pour améliorer la qualité et l'efficacité de nos programmes, de nos produits et de nos services. À noter que nous divulguons des renseignements agrégés à Agriculture Canada conformément à la *Loi sur la généalogie des animaux*.

## Table des matières

- [1. Champ d'application](#)
- [2. Comment recueillons-nous des renseignements personnels?](#)
- [3. Comment utilisons-nous les renseignements personnels?](#)
- [4. Comment partageons-nous les renseignements personnels?](#)
- [5. Comment gérons-nous votre consentement?](#)
- [6. Comment puis-je modifier mes choix de confidentialité?](#)
- [7. Comment protégeons-nous et conservons-nous les renseignements personnels?](#)
- [8. Quels sont vos droits à l'égard de vos renseignements personnels?](#)
- [9. Comment puis-je savoir si des modifications ont été apportées à la politique de confidentialité?](#)
- [10. À qui dois-je m'adresser si j'ai des questions sur la protection des renseignements personnels?](#)

### 1.0 Champ d'application

La présente politique de confidentialité (la « politique ») concerne les renseignements personnels recueillis par le CCC appelé « CCC » « nous », « notre » ou « nos » dans la présente politique. Ces renseignements peuvent être recueillis par l'entremise des employés, des bénévoles ou des sites Web du CCC, y compris le portail du CCC.

De plus, la présente politique décrit les renseignements personnels que nous recueillons et la façon dont nous les utilisons, les partageons et les gérons. Cette politique explique également la façon dont vous pouvez accéder à vos renseignements personnels et la façon de les mettre à jour ou de les corriger. En outre, la présente politique énonce les options qui vous sont offertes en matière de protection des renseignements personnels.

[Plus de détails](#)

**(PAR DÉFAUT, LE CONTENU CI-DESSOUS DEVRAIT ÊTRE RÉDUIT.)**

#### **A. La présente politique de confidentialité s'applique-t-elle aux autres entités avec lesquelles le CCC collabore?**

La présente politique ne s'applique pas aux entités indépendantes telles que :

- Les éleveurs qui possèdent également des renseignements sur les propriétaires de chiens;
- Les organismes dont les ressources ou les événements sont publiés par le CCC;
- Les commanditaires/partenaires du CCC, comme Trupanion (assurance pour animaux de compagnie) ou Royal Canin (nourriture pour chiens);
- Les entités gouvernementales ou établissements de recherche susceptibles de détenir des renseignements personnels.

## **B. Que comprend la présente politique de confidentialité?**

La présente politique décrit comment nous traitons vos renseignements personnels, c'est-à-dire ce que nous recueillons, et la façon dont nous les recueillons, les utilisons, les partageons, les protégeons et les conservons. Nous expliquons également vos [options en matière de protection des renseignements personnels](#) ainsi que la façon dont vous pouvez exercer ces options.

La présente politique vous concerne lorsque vous visitez l'un de nos sites Web, lorsque vous inscrivez votre nom pour recevoir de l'information de notre part, lorsque vous utilisez l'un de nos services, lorsque vous vous inscrivez à l'un de nos programmes ou événements, lorsque vous faites une demande de titre, de prix de distinction ou de bourses d'études, lorsque vous exprimez de l'intérêt pour le CCC ou lorsque vous concluez un contrat avec nous.

Dans certains cas, lorsque vous communiquez avec nous, des conditions supplémentaires peuvent s'appliquer à notre façon d'utiliser ou de gérer vos renseignements personnels. Par exemple, lors de votre adhésion au CCC, vous devez accepter les conditions générales, lesquelles s'appliquent de concert avec la présente politique de confidentialité.

## **2.0 Comment recueillons-nous des renseignements personnels?**

Nous limitons la collecte de renseignements personnels à ce qui est raisonnablement nécessaire pour satisfaire aux fins pour lesquelles ils ont été recueillis. Nous recueillons des renseignements personnels de diverses façons, notamment, directement auprès de vous, indirectement (p. ex. lorsqu'un éleveur nous fournit des renseignements sur un propriétaire de chien) ou lorsque vous interagissez avec nous en ligne.

L'une des principales priorités du CCC consiste à assurer la sécurité des renseignements que nous recueillons. Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez consulter la section « [Comment protégeons-nous et conservons-nous les renseignements personnels?](#) » Par exemple, si vous vous inscrivez au portail du CCC, vous devez saisir un mot de passe de manière à pouvoir accéder à votre compte, ce mot de passe est alors chiffré et n'est pas accessible au CCC. Un autre exemple : si vous fournissez les détails de votre carte de crédit sur un formulaire papier, ces données sensibles sont caviardées avant le téléversement du formulaire dans notre système.

### Plus de détails

**(PAR DÉFAUT, LE CONTENU CI-DESSOUS DEVRAIT ÊTRE RÉDUIT.)**

Nous recueillons des renseignements personnels de plusieurs façons :

#### *Directement auprès de vous :*

Lorsque vous nous fournissez des renseignements personnels par téléphone ou par courriel, lorsque vous soumettez des demandes en ligne ou lorsque vous remplissez des formulaires qui se trouvent sur nos sites Web.

Par ailleurs, lorsque vous nous communiquez volontairement des renseignements vous concernant, soit en personne ou en ligne, nous recueillons ces renseignements aux fins suivantes : répondre à votre demande, fixer un rendez-vous, ouvrir votre compte, examiner votre demande, vous inscrire à un événement ou pour toute autre fin qui vous a été communiquée à ce moment-là.

#### *D'autres sources :*

Nous pouvons recevoir des renseignements personnels d'autres sources, si la loi l'exige ou nous permet de le faire, ou si nous avons votre consentement à le faire.

Il incombe à ceux qui nous fournissent des renseignements à votre sujet de se conformer aux lois en vigueur et d'obtenir les consentements nécessaires. De même, si vous nous fournissez des renseignements personnels sur une autre personne, il vous incombe d'obtenir son consentement, par exemple, si vous êtes un éleveur et que vous fournissez des renseignements sur un nouveau propriétaire de chien ou lors d'un transfert de propriété.

#### *À partir de technologies utilisées sur place ou en ligne :*

Nous pouvons recueillir des renseignements personnels au moyen de divers types de technologies, comme la vidéosurveillance utilisée à des fins de sécurité, pour assurer une protection contre le vol ou pour prévenir des dommages à nos bureaux.

#### *Sur nos sites Web :*

Nous pouvons recueillir certains types de renseignements par voie électronique lorsque vous interagissez avec nos sites Web (p. ex. en remplissant des formulaires en ligne), par courriel, sur des comptes de médias sociaux, ou par l'utilisation de nos technologies ou de celles d'un tiers, notamment des témoins, des pixels espions, des GIF à pixel unique ou d'autres technologies. Ces renseignements nous aident à comprendre vos démarches en plus de veiller au bon fonctionnement de nos sites Web et de nos portails.

Nous pouvons combiner ces renseignements avec d'autres renseignements recueillis au sujet de votre relation actuelle ou antérieure avec nous, ce qui peut nous aider à connaître vos intérêts et vos préférences. Nous faisons cela pour mieux comprendre nos membres et notre clientèle, ainsi que pour vous offrir des publicités et des communications commerciales personnalisées, notamment la diffusion de publicités ciblées par centres d'intérêt, sous réserve de votre droit de retirer votre consentement.

Les technologies que nous employons peuvent inclure :

- Les témoins, c'est-à-dire des petits fichiers textes enregistrés sur votre ordinateur lorsque vous visitez un site Web de manière à ce que des renseignements puissent être enregistrés entre les visites, p. ex. vos recherches précédentes sur le site. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez consulter notre [Avis relatif aux témoins de navigation en ligne](#).
- Les pixels espions et les GIF à pixel unique, c'est-à-dire des petits fichiers images contenant des renseignements à votre sujet (p. ex. votre adresse IP) et qui peuvent être téléchargés lorsque vous visitez un site Web ou ouvrez un courriel. Cela nous permet de comprendre votre comportement en ligne, de surveiller la livraison de nos courriels ou de vous offrir de la publicité ciblée par centres d'intérêt. Ces outils permettent également aux outils de suivi de nos tiers de recueillir des renseignements, comme votre adresse IP, puis de nous les transmettre sous une forme agrégée anonyme (c.-à-d. de manière à nous empêcher de vous identifier personnellement).
- Des salles blanches de données, c'est-à-dire des environnements sécurisés où des renseignements personnels dépersonnalisés provenant d'une ou de plusieurs sources peuvent être traités conformément à des règles et restrictions définies à des fins d'analyse, de mesure, de transformation des données ou à d'autres fins d'une manière conforme à la confidentialité.
- D'autres technologies (p. ex. plateformes de gestion de données, serveurs publicitaires, outils de production de rapports, moteurs analytiques) qui extraient des données d'utilisation provenant de

sources diverses afin d'aider à recueillir et gérer ces données à des fins de personnalisation, de publicité ciblée par centres d'intérêt ou de personnalisation du contenu, ainsi que d'autres méthodes pour mieux comprendre les besoins et préférences des utilisateurs de nos programmes.

Vous pouvez supprimer ou désactiver bon nombre de ces technologies en tout temps à partir de votre navigateur. Pour en savoir plus sur les choix qui vous sont offerts en matière de protection des renseignements personnels, veuillez consulter la section « [Comment puis-je modifier mes choix de confidentialité?](#) »

### 3.0 Comment utilisons-nous les renseignements personnels?

Nous utilisons vos renseignements personnels pour vous fournir nos services, pour gérer nos activités, pour vous communiquer des offres et des renseignements qui, selon nous, pourraient vous intéresser, ou pour améliorer votre expérience en tant que membre ou client du CCC, et dans la mesure où la loi le permet ou l'exige.

#### Plus de détails

**(PAR DÉFAUT, LE CONTENU CI-DESSOUS DEVRAIT ÊTRE RÉDUIT.)**

Nous utilisons vos renseignements personnels afin de :

#### **A. Vous fournir les services du CCC**

Nous utilisons vos renseignements personnels notamment pour :

- comprendre vos besoins et répondre à vos demandes de renseignements;
- vérifier votre identité et les renseignements que vous ou un tiers nous fournissez;
- établir, entretenir et gérer la relation que nous avons avec vous, déterminer votre admissibilité et la pertinence de votre participation aux programmes offerts par le CCC ou en son nom;
- établir votre compte ou vous inscrire à un événement ou à un programme de manière à vous permettre de participer;
- vous fournir des niveaux de service adaptés;
- faciliter les retrouvailles d'animaux perdus avec leur propriétaire grâce à notre programme d'assistance CANADACHIP pour retrouver un animal de compagnie;
- mener des sondages et des enquêtes;
- proposer des services à d'autres fins raisonnables auxquelles vous consentez.

#### **B. Gérer nos offres et les risques organisationnels**

Nous utilisons vos renseignements personnels pour de nombreuses raisons commerciales, notamment pour :

- protéger les intérêts juridiques du CCC et de ses membres;
- déployer et gérer nos applications et systèmes de technologie de l'information, y compris la gestion de nos sites Web et de nos systèmes ou bases de données;
- faciliter l'utilisation de nos sites Web, ce qui peut inclure l'utilisation de témoins et d'autres technologies similaires;
- évaluer et gérer les risques, y compris la détection et la prévention de conflits;
- surveiller la survenue d'accidents et procéder aux enquêtes qui s'y rapportent;

- respecter nos obligations légales et réglementaires, comme celles de la *Loi sur la généalogie des animaux* portant sur l'enregistrement des chiens de race pure.

### **C. Communiquer avec vous**

Nous utilisons vos renseignements personnels afin de communiquer avec vous pour diverses raisons, notamment pour :

- vous fournir du soutien, vous rappeler des rendez-vous ou des événements à venir, vous communiquer des mises à jour apportées aux services ou vous donner d'autres nouvelles du CCC;
- recevoir ou vérifier des instructions de votre part;
- vous informer de questions urgentes, p. ex. un problème de sécurité des données qui nécessite votre attention;
- vous informer par divers moyens (notamment par courriel, téléphone, SMS, publipostage) de programmes, produits, services, offres spéciales, promotions ou événements susceptibles de vous intéresser;
- vous présenter des publicités ciblées par centres d'intérêt susceptibles de vous intéresser.

### **D. Mener des études de marché**

Il est possible que nous utilisions vos renseignements personnels pour réaliser des études de marché en effectuant le suivi et l'analyse de renseignements actuels ou recueillis antérieurement. Nous procédons à de telles études de marché dans le but d'améliorer ou d'élaborer de nouvelles offres et de mieux comprendre les besoins de nos membres et de nos clients. Lors de ce processus, nous utilisons généralement vos renseignements sous un format agrégé ou en retirant les identifiants personnels directs.

Les renseignements que nous utilisons pour les études de marché peuvent comprendre les activités sur nos sites Web (p. ex. une recherche de ressources ou la localisation de l'utilisateur) et le rendement des publipostages électroniques (p. ex. demande d'exclusion de la liste, avis de non-réception des courriels, clics sur les publicités et interactions avec le CCC sur les médias sociaux).

### **E. Effectuer des analyses de données**

Il se peut que nous utilisions vos renseignements personnels pour effectuer des analyses ou des recherches de données à des fins commerciales. Dans la mesure du possible, nous utilisons des renseignements agrégés, anonymisés ou dépersonnalisés, et nous réduisons le risque de réidentification. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez consulter la section « [Comment protégeons-nous et conservons-nous les renseignements personnels](#) ».

Les types d'analyses et de recherches que nous pouvons effectuer incluent :

- la gestion des événements et des opérations (p. ex. l'analyse et l'amélioration des coûts);
- l'amélioration de nos produits et services;
- la compréhension des besoins et des préférences de nos membres ou de nos clients afin de personnaliser la façon de commercialiser nos services en fonction des besoins et des intérêts de chaque personne;
- la mesure de l'efficacité de la commercialisation de nos offres.

## **F. Prendre des décisions automatisées**

Par décisions automatisées, on entend en premier lieu des décisions concernant des personnes, en second lieu des décisions qui se fondent uniquement sur le traitement automatisé des renseignements personnels et qui produisent des effets juridiques ayant une incidence considérable sur les personnes concernées. Dans la plupart des cas, ces outils constituent une aide, mais ils ne remplacent pas le jugement humain dans la prise de décision. Si le CCC prend des décisions automatisées, nous vous en informons de manière à ce que les personnes concernées aient l'occasion de s'exprimer sur la décision automatisée en question, puis de s'y opposer si elles le souhaitent.

## **4.0 Comment partageons-nous les renseignements personnels?**

Il est possible que nous communiquions vos renseignements personnels à nos fournisseurs de services (entreprises qui exercent des activités pour notre compte) et à d'autres tiers (partenaires qui fournissent des programmes, des produits ou des services) aux fins décrites dans la présente politique et conformément aux lois applicables. De plus, si vous nous autorisez à partager des renseignements avec un tiers, nous le faisons selon le besoin et dans le cadre de votre relation avec nous.

Les catégories de tiers et de fournisseurs de services avec lesquels nous pouvons partager des renseignements personnels incluent :

- Les bénévoles qui aident le CCC à remplir son mandat, notamment ceux qui participent à des événements, les membres de notre Conseil d'administration ou de nos autres conseils et comités;
- Les personnes qui posent leur candidature au Conseil d'administration (partage des listes de vote des membres);
- Les fournisseurs de services de traitement des données, de logiciels et d'infrastructure technologique;
- Les fournisseurs de services d'hébergement et de stockage de données;
- Les entreprises d'études de marché à des fins d'analyse de données et de réalisation de sondages;
- Les partenaires en marketing et en publicité directe qui fournissent des renseignements sur des produits et des services susceptibles de vous intéresser;
- Les développeurs de sites Web, processeurs de cartes de crédit, fournisseurs de services de bulletins d'information et autres fournisseurs d'assistance administrative.

Il peut arriver qu'une divulgation sans consentement soit justifiée ou permise, par exemple dans le cadre d'une enquête juridique ou d'une demande d'un gouvernement ou d'un organisme chargé de l'application de la loi, ou lorsque le CCC croit, pour des motifs raisonnables, que la divulgation est nécessaire pour protéger les droits ou la sécurité d'une personne ou d'un groupe identifiable.

Plus de détails

**(PAR DÉFAUT, LE CONTENU CI-DESSOUS DEVRAIT ÊTRE RÉDUIT.)**

Nous ne partageons pas vos renseignements personnels à l'extérieur du CCC, sauf dans les situations suivantes :

#### **A. Fournisseurs de services**

Dans le cadre de la prestation de programmes, de produits, de services, de promotions et d'événements organisés, commandités ou annoncés par le CCC, nous pouvons partager des renseignements personnels avec nos fournisseurs de services. En plus de nous aider à respecter nos obligations légales et réglementaires, ces fournisseurs de services nous aident à exploiter notre entreprise, nos systèmes et applications technologiques, nos procédures internes, notre infrastructure, notre publicité, nos procédés de commercialisation, d'imprimerie et d'expédition des produits, ainsi que nos capacités d'analyse et d'atténuation des risques. En outre, nos fournisseurs nous procurent des services tels que l'hébergement de données et de sites Web, le déploiement des courriels, le traitement des cartes de crédit, le marketing, les ventes et le traitement ou l'analyse des renseignements personnels. Nous exigeons de ces fournisseurs qu'ils limitent leur accès aux renseignements personnels et leur utilisation de ceux-ci à ce qui est nécessaire pour fournir leurs services et pour se conformer à nos exigences en matière de protection des renseignements personnels.

#### **B. Tiers**

Dans le cadre de la prestation de certains de nos programmes, produits et services, nous pouvons procéder à cette prestation par l'entremise d'ententes avec des tiers. Par conséquent, nous pouvons recueillir, utiliser et partager vos renseignements personnels avec les tiers concernés, par exemple les organisateurs d'événements que le CCC peut promouvoir ou commanditer. Nous pouvons également partager des renseignements personnels avec des partenaires qui fournissent des produits ou des services aux propriétaires de chiens. Dans de tels cas, nous partageons uniquement des renseignements limités à ce dont ils ont besoin. Par exemple, lorsqu'un éleveur souscrit une assurance médicale pour animaux de compagnie, le nom, l'adresse courriel, le numéro de téléphone, le code postal, la date d'arrivée dans le foyer et le numéro de membre du CCC (le cas échéant) d'un acheteur de chiot sont communiqués à Trupanion. Or, ces tiers peuvent avoir établi leurs propres politiques et conditions en matière de protection des renseignements personnels, lesquelles régissent leur utilisation de vos renseignements personnels. Nous vous conseillons de passer en revue les politiques de confidentialité pertinentes lorsque vous fournissez des renseignements personnels à ces tiers.

#### **C. Renseignements accessibles au public**

Dans certaines situations, le CCC met à la disposition du public des renseignements restreints concernant les propriétaires de chiens. Par exemple, lors d'une allégation d'infraction liée à la non-délivrance d'un certificat d'enregistrement, le nom du propriétaire du chien et sa province indiqués dans le rapport disciplinaire du directeur exécutif du CCC sont publiés dans la revue *Cynophiles!* Les renseignements sur le propriétaire du chien sont également inscrits dans le Livre des origines qui est accessible à tous les membres du CCC. Par ailleurs, dans le cadre du programme d'assistance CANADACHIP pour retrouver un chien perdu, des renseignements clés sur les personnes-ressources sont également publiés sur le site Web du CCC. À noter que dans certains cas, il est possible de retirer le consentement à la publication. Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez [communiquer avec le responsable de la protection des renseignements personnels du CCC](#).

#### **D. Vente ou transfert d'entreprise ou autre transaction**

Nous pouvons décider de vendre ou transférer la totalité ou une partie de nos activités à une société apparentée ou à un tiers, de fusionner avec une autre entité, d'assurer ou de titriser nos actifs, ou de

nous engager dans une autre forme de transaction d'entreprise ou de financement (y compris les procédures d'insolvabilité ou de faillite), de réorganisation d'entreprise, de vente d'actions ou de tout autre changement dans le contrôle de l'entreprise. Si vos renseignements personnels sont requis dans le cadre de telles transactions commerciales, nous nous conformerons aux exigences légales en matière de divulgation de renseignements personnels.

#### **E. Autres raisons permises**

La loi canadienne autorise ou exige l'utilisation, le partage ou la divulgation de renseignements personnels sans consentement dans des circonstances particulières. Par « circonstances particulières », on entend des situations où l'utilisation, le partage ou la divulgation est nécessaire pour protéger le CCC, nos employés, nos clients ou d'autres personnes (p. ex. lors d'enquêtes au sujet d'activités illégales soupçonnées ou réelles, y compris la fraude, et afin de prévenir de telles activités, ou pour aider le gouvernement et les organismes d'application de la loi). Si cela se produit, nous ne communiquons pas plus de renseignements personnels qu'il n'est raisonnablement nécessaire pour atteindre cet objectif particulier.

#### **F. Avec votre consentement**

À l'exception des fins énumérées ci-dessus, nous pouvons, avec votre consentement tacite ou exprès, partager ou divulguer vos renseignements personnels à l'extérieur du CCC, conformément aux lois applicables.

## **5.0 Comment gérons-nous votre consentement?**

Sauf si la loi le permet ou l'exige, le CCC n'utilise ni ne divulgue de renseignements personnels à des fins autres que celles décrites dans la présente politique sans avoir préalablement identifié et documenté cette autre fin et sans avoir obtenu le consentement de la personne concernée. Dans certains cas, votre consentement peut être « implicite », c'est-à-dire que votre permission est déduite de votre action ou inaction au moment de la collecte, de l'utilisation ou de la communication de vos renseignements personnels.

Une personne peut retirer son consentement en tout temps, sous réserve des restrictions légales ou contractuelles et d'un préavis raisonnable. Par exemple, nous vous donnons toujours la possibilité de refuser de recevoir des messages promotionnels électroniques du CCC en utilisant le lien « Se désabonner ». Nous prenons soin d'informer nos membres et nos clients des conséquences du retrait de leur consentement, car celui-ci peut limiter les renseignements, les produits ou les services que nous pouvons offrir, voire nous mettre dans l'incapacité de fournir des renseignements, des produits ou des services.

### Plus de détails

**(PAR DÉFAUT, LE CONTENU CI-DESSOUS DEVRAIT ÊTRE RÉDUIT.)**

Nous sollicitons votre consentement lorsque nous souhaitons utiliser vos renseignements personnels à une nouvelle fin ou à une fin autre que celles indiquées dans la présente politique au moment de leur collecte ou dans les conditions générales d'un programme, d'un produit, d'un service, d'une promotion ou d'un événement particulier auquel vous vous êtes inscrit, auquel vous avez participé ou auquel vous avez souscrit.

Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment, sauf dans certaines circonstances, notamment lorsque le retrait de votre consentement est restreint par des exigences légales ou réglementaires ou en raison de vos obligations contractuelles avec nous. Pour en savoir davantage sur la façon de gérer vos préférences en matière de renseignements personnels, veuillez consulter la section « [Comment puis-je modifier mes choix de confidentialité?](#) ».

Exemple :

- Votre date de naissance doit être recueillie lorsque vous faites une demande d'adhésion au CCC, car les membres doivent être âgés d'au moins 19 ans pour voter à un référendum. De plus, pour déterminer si un membre est admissible à une adhésion à vie, il doit être âgé d'au moins 50 ans, conformément aux règlements du CCC. Le consentement au stockage de la date de naissance recueillie au moment de l'adhésion ne peut être retiré que dans le seul cas où le membre ne renouvelle pas son adhésion au CCC.

Si vous choisissez de ne pas nous fournir certains renseignements personnels ou si vous retirez votre consentement, lorsqu'un tel retrait est faisable, il est possible que nous ne soyons pas en mesure de vous offrir les programmes, produits, services, promotions, événements ou renseignements que vous demandez ou qui pourraient vous être offerts.

## 6.0 Comment puis-je modifier mes choix de confidentialité?

Nous tenons à ce que vous compreniez clairement vos choix et preniez des décisions éclairées quant à vos options en matière de protection des renseignements personnels. C'est pourquoi nous vous offrons plusieurs choix pour gérer vos préférences en matière de protection des renseignements personnels, notamment en nous contactant directement, en modifiant les paramètres de votre navigateur sur votre appareil ou, le cas échéant, en utilisant la fonction de désabonnement d'un tiers.

Plus de détails

**(PAR DÉFAUT, LE CONTENU CI-DESSOUS DEVRAIT ÊTRE RÉDUIT.)**

### **A. Lorsque vous vous inscrivez ou lorsque vous communiquez directement avec nous**

Vous pouvez choisir de recevoir des communications commerciales par courriel ou par message texte au moment où vous devenez membre, au moment où vous vous inscrivez à nos programmes, produits ou services, lorsque vous participez à nos promotions ou à tout autre moment par la suite lorsque vous interagissez avec nous. Vous avez la possibilité de refuser de :

- Recevoir des communications commerciales du CCC par courriel ou par message texte en cliquant sur « Se désabonner » dans tout courriel commercial que vous recevez ou en répondant « STOP » à tout message texte commercial que vous recevez;
- Recevoir des sondages en suivant les instructions de désabonnement fournies dans le courriel;
- Recevoir des publicités ciblées par centres d'intérêt ou d'autres communications de notre part.

Veuillez noter que même si vous avez choisi de ne plus recevoir de communications de notre part à des fins commerciales, nous pourrions communiquer avec vous à des fins transactionnelles, conformément aux lois applicables (p. ex. pour renouveler votre adhésion ou pour vous informer d'un incident de sécurité ou d'autres risques). Nous pourrions aussi avoir besoin de communiquer avec vous au sujet d'un événement que vous organisez et qui est publié sur le site Web du CCC, ou pour confirmer les détails d'un formulaire d'inscription que vous avez soumis au CCC.

### **C. Modification des paramètres de votre navigateur sur votre appareil**

Nous utilisons certaines technologies visant à améliorer votre expérience client et à vous présenter des offres. Par exemple, nous utilisons des témoins de navigation qui nous permettent de savoir si vous consultez nos sites Web ou si vous y retournez, cela vous procure une expérience plus transparente. Vous pouvez supprimer ou désactiver certaines de ces technologies à tout moment à partir de votre navigateur. Toutefois, si vous le faites, vous pourriez ne pas être en mesure d'utiliser certaines des fonctions de nos sites Web.

Veillez consulter les consignes de votre navigateur ou bien l'écran d'aide pour en savoir plus sur la façon de bloquer, de supprimer ou de gérer les témoins sur votre ordinateur ou votre appareil mobile.

### **D. Utilisation de la fonction de désabonnement**

Vous pouvez gérer vos préférences en matière de protection des renseignements personnels, plus précisément en ce qui concerne les messages groupés, en utilisant le lien de désabonnement contenu dans toutes nos communications. Toute publicité ciblée par centres d'intérêt que l'un des commanditaires du CCC vous envoie peut également être retirée de leurs plateformes spécifiques. Nous pouvons éventuellement intégrer des liens vers d'autres sites, y compris des sites Web de médias sociaux, sur nos sites Web. Pour en savoir plus sur les protocoles des modules d'extension de médias sociaux, tels que les boutons « J'aime » sur Twitter, Facebook ou Instagram et leur incidence sur vos droits en matière de confidentialité, veuillez consulter le centre d'aide des médias sociaux concernés (p. ex. le Centre d'aide de Facebook à l'adresse <https://www.facebook.com/help/>).

## **7.0 Comment protégeons-nous et conservons-nous les renseignements personnels?**

Nous prenons la sécurité de vos renseignements personnels très au sérieux et nous nous engageons à protéger votre vie privée en utilisant une combinaison de mesures de protection administratives, physiques et techniques. Ces mesures comprennent des politiques de sécurité détaillées, une authentification à facteurs multiples, le masquage, le chiffrement, la journalisation et la surveillance, comme il est décrit ci-après. Nous conservons vos renseignements personnels aussi longtemps qu'il est nécessaire afin de vous fournir nos programmes, produits et services, puis pendant une période raisonnable par la suite, ou dans la mesure où la loi le permet ou l'exige.

Dans la mesure du possible, nous nous abstenons de recueillir des renseignements personnels sensibles. C'est pourquoi, lorsque vous achetez un produit ou un service sur l'un des sites Web du CCC, nous vous redirigeons vers le fournisseur de passerelle de paiement du CCC pour que vous saisissiez les détails de votre carte de crédit et pour que votre transaction soit traitée de façon sécurisée. Le serveur du fournisseur de passerelle de paiement sert de lien entre le CCC et la banque du CCC. À noter que le CCC ne conserve aucun renseignement concernant les cartes de paiement dans ses systèmes.

Le CCC s'efforce de vous fournir l'environnement de transmission le plus sécurisé possible, c'est pourquoi le CCC a obtenu un certificat SSL (Secure Socket Layer) afin de sécuriser le transfert des renseignements personnels sur son serveur. Le certificat est utilisé pour tous les formulaires à remplir sur le site, par exemple lorsque vous vous inscrivez à un événement ou que vous communiquez avec nous pour nous poser une question. Les renseignements saisis à

cet endroit sont recueillis sur une page sécurisée, de sorte qu'ils sont chiffrés pendant leur transfert au serveur sécurisé du CCC.

De plus, nous vous recommandons de faire, de votre côté, tout votre possible pour vous protéger contre les accès non autorisés à votre compte sur le portail du CCC. En effet, le CCC n'est responsable d'aucun accès non autorisé à vos renseignements personnels indépendamment de notre volonté.

Nous attachons la plus grande importance à la sécurité de vos renseignements personnels. C'est pourquoi nous vous prions [d'aviser sans délai notre responsable de la protection des renseignements personnels](#) de tout incident impliquant la perte ou l'accès non autorisé à des renseignements personnels en notre possession ou sous notre contrôle.

### Plus de détails

(PAR DÉFAUT, LE CONTENU CI-DESSOUS DEVRAIT ÊTRE RÉDUIT.)

#### **A. Comment nous protégeons vos renseignements personnels**

Pour protéger vos renseignements personnels, nous maintenons des mesures de protection administratives, techniques et physiques dans nos propriétés, nos bureaux et nos installations de stockage de l'information. En mettant en place ces mesures de protection, nous visons à éviter la perte, l'utilisation abusive, l'accès non autorisé, la divulgation ou la modification des renseignements personnels que nous détenons à votre sujet. Ces mesures de protection s'appliquent également lorsque nous éliminons ou détruisons vos renseignements personnels.

Voici quelques exemples de mesures de protection que nous pouvons utiliser, le cas échéant :

**Série de questions d'authentification**, par exemple lorsqu'un membre demande une modification de ses informations;

**Protocoles de transfert sécurisé**, lorsque le partage de renseignements personnels avec des fournisseurs de services ou des partenaires a lieu au moyen des meilleurs contrôles de sécurité dans l'industrie pour éviter les fuites de données;

**Authentification à facteurs multiples**, c'est-à-dire une méthode de confirmation de votre identité utilisant plus d'une façon de vous authentifier, comme l'envoi d'un code à votre adresse courriel ou à votre numéro de téléphone en plus de votre mot de passe;

**Masquage**, c'est-à-dire le processus qui consiste à masquer vos renseignements de façon à ce que leur structure demeure la même, mais que le contenu ne soit plus identifiable;

**Dépersonnalisation**, y compris les techniques de pseudonymisation qui remplacent, suppriment ou transforment vos informations par un pseudonyme (par exemple, remplacer des identifiants par des codes) afin de préserver leur valeur informative;

**Anonymisation**, c'est-à-dire le processus qui consiste à modifier vos données afin d'empêcher leur utilisation pour vous identifier personnellement;

**Chiffrement**, c'est-à-dire le processus qui consiste à masquer vos renseignements afin de les rendre illisibles sans l'aide d'un code ou d'une clé (par exemple, lorsque nous créons un canal sécurisé entre votre navigateur et nos serveurs pour protéger vos renseignements stockés ou en transit);

**Journalisation et surveillance**, c'est-à-dire le processus de suivi, d'enregistrement et de surveillance des activités liées à l'accès à vos renseignements personnels ou à leur utilisation;

Pour les **documents en version papier**, nous avons mis en place un accès aux locaux par carte de sécurité ainsi que des classeurs verrouillés et des pratiques de déchetage sécurisé.

## **B. Gouvernance des données**

Nous appliquons des politiques et des pratiques qui assurent la protection de vos renseignements personnels. Selon le volume et la sensibilité des renseignements, selon les fins auxquelles ils sont utilisés et selon le format dans lequel ils sont conservés, nous mettons en œuvre une combinaison de mesures pour protéger vos renseignements personnels, notamment :

- La mise en place de politiques et procédures internes qui régissent nos pratiques en matière de confidentialité et de traitement de l'information, y compris la réponse aux plaintes et aux demandes de renseignements sur la confidentialité, l'enquête sur les incidents potentiels et la gestion des dossiers;
- La nomination d'un responsable de la protection des renseignements personnels chargé de surveiller la conformité de notre organisme aux lois en vigueur;
- La sensibilisation du personnel à la protection des renseignements personnels et à leur sécurisation;
- Un examen régulier des initiatives de conformité en matière de protection des renseignements personnels.
- Des protections contractuelles et d'autres mesures veillant à ce que les commanditaires, les partenaires et les fournisseurs de services avec lesquels nous partageons des renseignements personnels respectent les normes et les protections de confidentialité adéquates, comme il est décrit ci-dessus et dans la section « [Comment partageons-nous les renseignements personnels?](#) ».

## **C. Lieu où les renseignements personnels sont stockés**

Nous utilisons toutes les mesures de protection raisonnables, y compris les exigences contractuelles avec nos fournisseurs de services, pour protéger vos renseignements personnels, peu importe où ils sont utilisés ou stockés. En général, nous stockons, consultons et utilisons les renseignements personnels au Canada. Lorsque nous engageons un fournisseur de services qui exerce ses activités à l'extérieur de votre province ou du Canada, les renseignements personnels peuvent être stockés, traités, consultés ou utilisés dans un territoire étranger. Dans ce cas, les renseignements personnels sont assujettis à la loi du territoire où ils sont utilisés ou stockés, y compris toute loi permettant ou exigeant la divulgation des renseignements au gouvernement, aux organismes gouvernementaux, aux tribunaux et aux forces de l'ordre du territoire. Les territoires où nos fournisseurs de services stockent actuellement des renseignements personnels comprennent les centres de données aux États-Unis.

## **D. Durée de conservation des renseignements personnels**

Nous conservons vos renseignements personnels aussi longtemps que nécessaire aux fins pour lesquelles ils ont été recueillis, sauf si la loi l'exige ou le permet. Une fois qu'ils ne sont plus requis, vos renseignements personnels sont détruits ou rendus anonymes de façon sécurisée (de sorte qu'ils ne vous identifieront plus). Les données éphémères sont conservées pendant une très courte période. Par exemple, les formulaires papier contenant les détails des cartes de crédit ne sont conservés que pendant 60 jours, puis ils sont déchetés.

À noter que si vos renseignements personnels sont recueillis par un tiers, ils sont conservés conformément aux politiques de confidentialité et aux exigences de conservation des dossiers de ce tiers.

## 8.0 Quels sont vos droits à l'égard de vos renseignements personnels?

En vertu des lois canadiennes sur la protection de la vie privée, vous avez le droit de demander l'accès aux renseignements personnels que nous détenons à votre sujet, de les corriger et de les supprimer, ou de déposer une plainte, sous réserve de toute restriction légale. À votre demande, le CCC vous informe de la façon dont vos renseignements personnels ont été ou sont utilisés, et à qui ces renseignements ont été communiqués.

En ce qui concerne les demandes écrites d'accès à vos renseignements personnels, nous répondons à votre demande dans les 30 jours, à moins qu'une prolongation de délai ne soit nécessaire. Toutefois, dans certains cas, il est possible que l'accès à vos renseignements personnels soit refusé ou que seule une partie de ces renseignements soit fournie, par exemple, dans le cadre d'une enquête en cours ou lorsque les renseignements personnels ou l'identité d'une autre personne doivent être protégés.

Selon la région dans laquelle vous résidez, vous pourriez bénéficier d'autres droits de la personne concernée. Pour exercer vos droits en matière de renseignements personnels, veuillez communiquer avec le responsable de la protection des renseignements personnels à l'adresse [privacyofficer@ckc.ca](mailto:privacyofficer@ckc.ca) en prenant soin de fournir suffisamment de détails sur la province dans laquelle vous résidez, car cela nous permet de répondre à votre demande. Il se peut que nous devions également vérifier votre identité afin de protéger votre vie privée. Si, pour une raison ou une autre, nous ne pouvons pas répondre à votre demande, nous prendrons soin de vous en informer.

Si la réponse du CCC ne vous satisfait pas concernant vos préoccupations en matière de protection des renseignements personnels ou des droits de la personne concernée que vous avez exercés, vous êtes en droit de communiquer avec l'organisme de réglementation compétent en matière de protection des renseignements personnels.

### Plus de détails

**(PAR DÉFAUT, LE CONTENU CI-DESSOUS DEVRAIT ÊTRE RÉDUIT.)**

Vous pouvez demander l'accès, la correction, la suppression, la révision de certaines décisions automatisées ou déposer une plainte en communiquant avec notre Bureau de la protection des renseignements personnels, par courriel ou par courrier postal. Pour obtenir les coordonnées de notre Bureau de la protection des renseignements personnels, veuillez consulter la section « [À qui dois-je m'adresser si j'ai des questions sur la protection des renseignements personnels?](#) ». Si notre Bureau de la protection des renseignements personnels n'est pas en mesure de répondre de manière satisfaisante à vos questions, vous avez la possibilité de vous adresser au Commissariat à la protection de la vie privée compétent. À noter que nos activités sont assujetties à la compétence du Commissariat à la protection

de la vie privée du Canada ou du Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée de votre province ou territoire de résidence.

## **9.0 Comment puis-je savoir si des modifications ont été apportées à la politique de confidentialité?**

Il est possible que nous apportions des modifications à la présente politique de temps à autre. Toutes les modifications que nous apportons entrent en vigueur lorsque nous publions une version modifiée de la politique sur cette page Web. Si nous apportons des modifications importantes à la politique, nous publions un avis sur nos sites Web ou bien nous vous en avisons directement. En continuant de participer à nos programmes, d'utiliser nos services ou d'acheter nos produits après avoir reçu un avis de tels changements, vous acceptez les modifications apportées à la Politique, sous réserve de toute exigence supplémentaire qui pourrait s'appliquer. Si vous n'acceptez pas les modifications apportées à notre politique, il vous incombe de cesser de participer à nos programmes et de communiquer avec le CCC. De plus, il vous incombe de lire, de comprendre et d'accepter la dernière version de la présente politique de confidentialité. À cet égard, la « Date d'entrée en vigueur » en haut de cette page indique la date de sa dernière mise à jour.

## **10.0 À qui dois-je m'adresser si j'ai des questions sur la protection des renseignements personnels?**

Nous avons nommé un responsable de la protection des renseignements personnels, cette personne est chargée de superviser notre programme de protection des renseignements personnels et d'assurer la conformité aux lois et règlements en vigueur en matière de protection des renseignements personnels. Si vous avez des questions sur la façon dont nous traitons vos renseignements personnels, veuillez communiquer avec nous. Si vous participez à un événement que nous offrons en collaboration avec un tiers, ce dernier peut détenir vos renseignements personnels. Si vous avez des questions ou des préoccupations à cet égard, nous vous dirigerons vers la partie prenante compétente afin que vous puissiez vous renseigner sur les politiques et les pratiques de cette dernière en matière de protection des renseignements personnels.

Pour toute question relative à la protection des renseignements personnels, veuillez communiquer avec notre Bureau de la protection des renseignements personnels :

Responsable de la protection des renseignements personnels

Le Club Canin Canadien

5397, avenue Eglinton W.

Bureau 101

Etobicoke (ONTARIO)

M9C 5K6

Courriel : [privacyofficer@ckc.ca](mailto:privacyofficer@ckc.ca)

À noter que les adresses courriel générales ne sont pas sécurisées puisque les messages

passent par de nombreux points sur le trajet entre vous et nous. Si vous utilisez une adresse courriel générale pour communiquer avec nous, nous vous recommandons vivement de ne pas inclure dans le courriel des renseignements personnels sensibles, comme des numéros de carte de crédit, car nous ne pouvons pas garantir la confidentialité des renseignements qui nous sont acheminés.